

# 6.11

## Annexes et autres renseignements

---

Annexe 3 Liste des déclarations d'initiés déposées hors délais

---

**ANNEXE 3 LISTE DES OPÉRATIONS D'INITIÉS DÉCLARÉES HORS DÉLAI (FORMAT ÉLECTRONIQUE - SEDI)**

Vous trouverez, sous la présente annexe, une liste des opérations d'initiés déclarées hors délai dans le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI). Il s'agit de la liste des initiés qui n'ont pas déclaré leur emprise ou une modification à leur emprise à l'intérieur des délais prescrits par la Loi. Cette liste est publiée chaque semaine, mais les opérations déclarées hors délai n'y apparaissent qu'une seule fois.

Le détail des opérations déposées en retard est publié à l'Annexe B1 (Déclarations d'initiés SEDI). Ces opérations sont codifiées « R ».

L'information publiée dans cette annexe est tirée du rapport hebdomadaire produit par le Système électronique de déclaration des initiés (SEDI).

Les initiés ou leurs agents autorisés sont responsables des informations entrées dans le système et, par conséquent, de celles contenues dans le présent rapport. L'information entrée directement dans SEDI prévaut toutefois sur celle présentée ci-dessous. Certaines informations entrées par les initiés ou leurs agents, qui ne sont pas automatiquement traduites par le système, peuvent être publiées en français ou en anglais.

Le personnel rappelle aux initiés qu'ils doivent, en vertu de la Loi sur les valeurs mobilières (LVM), déclarer leur emprise ou une modification à leur emprise sur les titres d'un émetteur assujetti au Québec de façon exacte et claire et ce, dans un délai de dix jours, sauf dans certains cas précis.

L'initié qui ne déclare pas, dans les délais requis, toute modification à son emprise sur les titres de l'émetteur à l'égard duquel il est initié peut être tenu au paiement d'une sanction administrative pécuniaire ou être passible d'une amende à la suite d'une poursuite pénale.

La sanction administrative pécuniaire est prévue à l'article 274.1 LVM et à l'article 271.14 du Règlement sur les valeurs mobilières (RVM). Cette sanction administrative pécuniaire est imposée aux initiés des émetteurs assujettis pour lesquels le Québec agit à titre d'autorité principale. Afin de bien les identifier, les opérations de ces initiés apparaissent en caractère gras dans la présente Annexe. Cette sanction administrative pécuniaire est de 100 \$ par omission de déclarer pour chaque jour au cours duquel il est en défaut, jusqu'à concurrence d'une somme maximale de 5 000 \$.

L'infraction pouvant faire l'objet d'une poursuite pénale est prévue à l'article 202 LVM, avec référence à l'article 97 LVM et à l'article 174 RVM. Une telle infraction rend l'initié passible d'une amende de 1 000 \$ à 20 000 \$ dans le cas d'une personne physique et d'une amende de 1 000 \$ à 50 000 \$ dans les autres cas. Pour informations, veuillez communiquer avec l'Autorité des marchés financiers.

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Anglo Pacific Group Plc	Minéraux Maudore Ltée	2010-03-19	2010-03-30	QC
Barton, Michael	CROWFLIGHT MINERALS INC.	2010-03-19	2010-03-30	ON
Bechard, Todd Patrick	Fonds de placement immobilier Cominar	2010-03-10	2010-03-30	QC
Bolton, Hugh John	Matrikon Inc.	2009-09-18	2010-03-31	AB
Bouchard, Denis	Capital Nx Phase inc. (anciennement CORPORATION CAPITAL SPELNA)	2010-03-12	2010-03-26	QC
Box, Bernay	Points International Ltd.	2010-02-11	2010-04-01	ON
capozzolo, John	La Banque Toronto-Dominion	2010-01-18	2010-03-29	ON
Carty, Douglas	Points International Ltd.	2010-02-11	2010-04-01	ON
Cass, Edward Paul	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-11	2010-03-26	BC
	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-12	2010-03-26	BC
Castro, Jan Alex	CROWFLIGHT MINERALS INC.	2010-03-19	2010-03-30	ON
Clark, Richard Peter	Red Back Mining Inc.	2009-05-27	2010-03-26	BC
Colbourne, Denis	OPEL International Inc.	2010-03-18	2010-03-30	ON
Copeland, David James	Taseko Mines Limited	2010-03-12	2010-03-30	BC
Cousins, Bruce Gordon	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-11	2010-03-26	BC
	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-12	2010-03-26	BC
Croxon, David Bruce	Points International Ltd.	2010-02-11	2010-04-01	ON
de Batz de Trenquelléon, Renaud	Innergex Énergie, Fonds de revenu	2007-12-06	2010-03-29	QC
Delaney, Ian William	The Westaim Corporation	2010-02-09	2010-04-01	AB

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
<b>Desmarais, Jean</b>	<b>EXPLORATION AMSECO LTÉE</b>	<b>2010-03-12</b>	<b>2010-03-25</b>	<b>QC</b>
<b>Dryburgh, Robert Hutcheon Robertson</b>	Strongco Income Fund	2009-12-03	2010-03-29	ON
<b>DUFORT, Guy</b>	<b>Innergex Énergie, Fonds de revenu</b>	<b>2007-12-06</b>	<b>2010-03-29</b>	<b>QC</b>
<b>Evans, Philip Lee</b>	ShawCor Ltee	2010-03-17	2010-03-28	ON
<b>Facey, Norman</b>	Western Forest Products Inc.	2009-12-18	2010-03-30	BC
	Western Forest Products Inc.	2009-12-18	2010-03-30	BC
<b>Finnegan, Niall</b>	Altus Group Income Fund	2009-06-04	2010-03-31	ON
<b>Forbes, Christopher</b>	Strongco Income Fund	2009-12-03	2010-03-29	ON
<b>Foulds, William Thomas</b>	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-11	2010-03-26	BC
	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-12	2010-03-26	BC
<b>Gillin, Robert Peter Charles</b>	Dundee Precious Metals Inc.	2010-03-15	2010-04-01	ON
<b>Goldstein, Michael</b>	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-11	2010-03-26	BC
	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-12	2010-03-26	BC
<b>Gurandiano, Jay</b>	Ainsworth Lumber Co. Ltd.	2010-03-18	2010-03-30	BC
<b>Guzy, Christopher</b>	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-11	2010-03-26	BC
	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-12	2010-03-26	BC
<b>HAMILL, VICKI KATHARINE</b>	Canaccord Financial Inc.	2009-12-31	2010-03-25	BC
<b>Harradine, Tim</b>	PRT Forest Regeneration Income Fund	2010-02-18	2010-03-25	BC
<b>Hayes, Donna Marie</b>	Torstar Corporation	2009-06-30	2010-03-30	ON
	Torstar Corporation	2009-09-30	2010-03-30	ON
	Torstar Corporation	2009-12-31	2010-03-30	ON
<b>HECKMANN, JEAN-PIERRE</b>	<b>Capital Nx Phase inc. (anciennement CORPORATION CAPITAL</b>	<b>2010-03-12</b>	<b>2010-03-26</b>	<b>QC</b>

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	SPELNA)			
<b>HILLIER, KERRY BRENT</b>				
	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-11	2010-03-26	BC
	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-12	2010-03-26	BC
<b>Kalpajian, Bedo H</b>				
	Kokomo Enterprises Inc.	2010-03-11	2010-03-26	BC
<b>Kitchen, John H</b>				
	PRT Forest Regeneration Income Fund	2010-02-18	2010-03-25	BC
<b>Lassonde, Julie</b>				
	Halo Resources Ltd.	2010-03-10	2010-03-25	ON
<b>Legg, John Samuel Roland</b>				
	Northern Shield Resources Inc.	2009-11-27	2010-03-31	ON
<b>Lizardi, Olga</b>				
	Patheon Inc.	2009-12-04	2010-03-26	ON
	Patheon Inc.	2009-12-04	2010-03-26	ON
<b>Markgraf, Herb</b>				
	PRT Forest Regeneration Income Fund	2010-02-18	2010-03-25	BC
<b>Maxwell, Robert Roy</b>				
	PRT Forest Regeneration Income Fund	2010-02-18	2010-03-25	BC
<b>McLeod, Allan</b>				
	Exchange Income Corporation	2009-09-03	2010-04-01	MB
	Exchange Income Corporation	2009-09-04	2010-04-01	MB
	Exchange Income Corporation	2009-09-08	2010-04-01	MB
	Exchange Income Corporation	2009-09-15	2010-04-01	MB
	Exchange Income Corporation	2009-09-16	2010-04-01	MB
	Exchange Income Corporation	2009-10-01	2010-04-01	MB
<b>Miller, Robert Alan</b>				
	PRT Forest Regeneration Income Fund	2010-02-18	2010-03-25	BC
<b>Miville-Deschênes, Denis</b>				
	IAMGOLD Corporation	2010-02-08	2010-04-01	ON
<b>Morrison, John Rennie</b>				
	Primaris Retail Real Estate Investment Trust	2010-03-19	2010-04-01	ON
<b>Murray, Jay Francis</b>				
	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-11	2010-03-26	BC
	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-12	2010-03-26	BC
<b>O'Connor, Wayne David</b>				
	Emera Incorporated	2009-02-24	2010-03-31	NS
	Emera Incorporated	2009-02-26	2010-03-31	NS
<b>Ostrander, Bill</b>				

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
	Strongco Income Fund	2009-12-03	2010-03-29	ON
<b>Ouellet, Léopold</b>				
	<b>Capital Nx Phase inc. (anciennement CORPORATION CAPITAL SPELNA)</b>	<b>2010-03-12</b>	<b>2010-03-30</b>	<b>QC</b>
<b>Phelan, Paul David</b>				
	Second Cup Income Fund (formerly Second Cup Royalty Income Fund)	2009-12-21	2010-03-30	ON
	Second Cup Income Fund (formerly Second Cup Royalty Income Fund)	2009-12-30	2010-03-30	ON
	Second Cup Income Fund (formerly Second Cup Royalty Income Fund)	2010-02-24	2010-03-30	ON
<b>Pollard, Antony</b>				
	PRT Forest Regeneration Income Fund	2010-02-18	2010-03-25	BC
<b>Prelog, Horst Friedrich</b>				
	Magna International Inc.	2010-03-18	2010-03-31	ON
<b>Richter, Peter</b>				
	PRT Forest Regeneration Income Fund	2010-02-18	2010-03-25	BC
<b>Schimmelbusch, Heinz</b>				
	Timminco Limitee	2010-03-09	2010-03-26	ON
<b>Seeligsohn, Peter</b>				
	Espial Group Inc.	2007-12-05	2010-03-25	ON
	Espial Group Inc.	2008-08-12	2010-03-25	ON
<b>Sgro, Anna Christine</b>				
	Strongco Income Fund	2009-12-03	2010-03-29	ON
<b>Sheridan, John W.</b>				
	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-11	2010-03-26	BC
	Ballard Power Systems Inc.	2010-03-12	2010-03-26	BC
<b>Shklanka, Roman</b>				
	Kobex Minerals Inc. (formerly IMA Exploration Inc.)	2009-09-26	2010-03-25	BC
<b>Siddiqui, Najmul H.</b>				
	Wi-LAN Inc.	2010-03-11	2010-03-29	AB
	Wi-LAN Inc.	2010-03-15	2010-03-29	AB
	Wi-LAN Inc.	2010-03-15	2010-03-29	AB
	Wi-LAN Inc.	2010-03-15	2010-03-29	AB
	Wi-LAN Inc.	2010-03-16	2010-03-29	AB
<b>Sujir, Jay</b>				
	AMI Resources Inc.	2010-03-10	2010-03-25	BC
<b>Thompson, John</b>				
	Points International Ltd.	2010-02-11	2010-04-01	ON
<b>Viso, Joaquin</b>				
	Patheon Inc.	2009-12-04	2010-03-26	ON
	Patheon Inc.	2009-12-04	2010-03-26	ON

## Opérations d'initiés déclarées hors délai

Initié	Émetteur	Date de l'opération	Date de réception	Autorité principale
Wilson, Ingrid	EGI Financial Holdings Inc.	2009-12-31	2010-03-31	ON